

Europeiska unionens officiella tidning

L 36



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

6 februari 2014

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 104/2014 av den 23 januari 2014 om förbud mot fiske efter gulstjörtsskädda i Nafo-område 3LNO med fartyg som för en EU-medlemsstats flagg ...** 1
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 105/2014 av den 23 januari 2014 om förbud mot fiske efter rockor i EU-vatten i IIa och IV med fartyg som för belgisk flagg** 3
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 106/2014 av den 3 februari 2014 om förbud mot fiske efter rockor i EU-vatten i VIIId med fartyg som för nederländsk flagg** 5
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 107/2014 av den 5 februari 2014 om tillbakadragande från marknaden av fodertillsatserna kobolt(II)klorid hexahydrat, kobolt(II)nitrat hexahydrat och kobolt(II)sulfat monohydrat och om ändring av förordning (EG) nr 1334/2003 ⁽¹⁾** 7
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 108/2014 av den 5 februari 2014 om att inte godkänna det verksamma ämnet kaliumtiocyanat i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden ⁽¹⁾** 9

- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 109/2014 av den 5 februari 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 11

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

(¹) Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

2014/56/EU:

- ★ Rådets beslut av den 28 januari 2014 om förekomsten av ett alltför stort underskott i Kroatien 13

2014/57/EU:

- ★ Kommissionens beslut av den 4 februari 2014 om Ungerns anmälan av en nationell övergångsplan som avses i artikel 32 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp [delgivet med nr C(2014) 502]..... 15

2014/58/EU:

- ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 4 februari 2014 om godkännande av godkännandebegränsningar för en biocidprodukt innehållande difenakum som anmälts av Tyskland i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG [delgivet med nr C(2014) 496] 18

2014/59/EU:

- ★ Kommissionens beslut av den 5 februari 2014 om säkerhetskrav som ska uppfyllas av europeiska standarder för konsumentlaserprodukter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG om allmän produktsäkerhet ⁽¹⁾ 20

Rättelser

- ★ Rättelse till kommissionens genomförandebeslut 2013/445/EU av den 29 augusti 2013 om ändring av bilaga E till rådets direktiv 91/68/EEG vad gäller förslagorna till hälsointyg för handel inom unionen med får och getter och hälsokraven beträffande skrapie (EUT L 233 av den 31.8.2013) 22



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstifningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 104/2014

av den 23 januari 2014

om förbud mot fiske efter gulstjörtsskädda i Nafo-område 3LNO med fartyg som för en EU-medlemsstats flagg

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EU) nr 40/2013 av den 21 januari 2013 om fastställande för 2013 av fiskemöjligheter tillgängliga i EU-vatten och, för EU-fartyg, i vissa icke-EU-vatten när det gäller vissa fiskbestånd som omfattas av internationella förhandlingar eller överenskommelser ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2013.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2013 är uttömd.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uttömd kvot

Den fiskekvot för 2013 som tilldelats de medlemsstater som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

Artikel 2

Förbud

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i de medlemsstater som anges i samma bilaga, eller som för de medlemsstaters flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 januari 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Lowri EVANS

Generaldirektör för havsfrågor och fiske

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 23, 25.1.2013, s. 54.

BILAGA

Nr	87/TQ40
Medlemsstat	Europeiska unionen (alla medlemsstater)
Bestånd	YEL/3LNO.
Art	Gulstjartsskädda (<i>Limanda ferruginea</i>)
Område	Nafo 3LNO
Sista datum	19.12.2013

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 105/2014**av den 23 januari 2014****om förbud mot fiske efter rockor i EU-vatten i IIa och IV med fartyg som för belgisk flagg**EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNINGmed beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den
20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i ge-
menskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemen-
samma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 39/2013 av den 21 januari
2013 om fastställande för år 2013 av fiskemöjligheter
tillgängliga för EU-fartyg när det gäller vissa fiskbestånd
och grupper av fiskbestånd som inte omfattas av inter-
nationella förhandlingar eller överenskommelser ⁽²⁾ fast-
ställs kvoter för 2013.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har
fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här
förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den
medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den
medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2013 är
uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta
bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**Den fiskekvot för 2013 som tilldelats den medlemsstat som
anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges
i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag
som fastställs i bilagan.*Artikel 2***Förbud**Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förord-
ning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den med-
lemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlems-
statens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i
bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa
fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter
den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har
offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 januari 2014.

*På kommissionens vägnar
För ordföranden*

Lowri EVANS

Generaldirektör för havsfrågor och fiske⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ EUT L 23, 25.1.2013, s. 1.

BILAGA

Nr	86/TQ39
Medlemsstat	Belgien
Bestånd	SRX/2AC4-C
Art	Rockor (<i>Rajiformes</i>)
Område	EU-vatten i IIa och IV
Datum	17.12.2013

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 106/2014**av den 3 februari 2014****om förbud mot fiske efter rockor i EU-vatten i VIII d med fartyg som för nederländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 39/2013 av den 21 januari 2013 om fastställande för år 2013 av fiskemöjligheter tillgängliga för EU-fartyg när det gäller vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd som inte omfattas av internationella förhandlingar eller överenskommelser ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2013.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2013 är uttömd.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2013 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

Artikel 2**Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Från och med den dagen är det även förbjudet att omflytta, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av sådana fartyg och att förvara dessa fångster ombord.

Artikel 3**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 februari 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Lowri EVANS

Generaldirektör för havsfrågor och fiske

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 23, 25.1.2013, s. 1.

BILAGA

Nr	85/TQ39
Medlemsstat	Nederländerna
Bestånd	SRX/07D.
Art	Rockor (Rajiformes)
Område	EU-vatten i VIId
Datum	10.12.2013

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 107/2014

av den 5 februari 2014

om tillbakadragande från marknaden av fodertillsatserna kobolt(II)klorid hexahydrat, kobolt(II)nitrat hexahydrat och kobolt(II)sulfat monohydrat och om ändring av förordning (EG) nr 1334/2003

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.5, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden. Enligt artikel 10 i den förordningen ska fodertillsatser som godkänts i enlighet med rådets direktiv 70/524/EEG ⁽²⁾ utvärderas på nytt.
- (2) Fodertillsatserna kobolt(II)klorid hexahydrat, kobolt(II)nitrat hexahydrat och kobolt(II)sulfat monohydrat godkändes utan tidsbegränsning genom direktiv 70/524/EEG som föreningar av spårelementet kobolt, och villkoren för deras godkännande fastställdes senast i kommissionens förordning (EG) nr 1334/2003 ⁽³⁾. Dessa fodertillsatser infördes därefter i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1831/2003 som befintliga produkter i gemenskapens register över fodertillsatser.
- (3) Beträffande användningen av dessa fodertillsatser som hör till gruppen spårelement lämnades det inte in några ansökningar om godkännande i enlighet med artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1831/2003 inom den tidsfrist som anges i den bestämmelsen.
- (4) Dessa fodertillsatser bör därför dras tillbaka från marknaden.
- (5) Till följd av tillbakadragandet av fodertillsatserna måste de strykas från posten E 3 Kobolt-Co i bilagan till förordning (EG) nr 1334/2003. Förordning (EG) nr 1334/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) En övergångsperiod bör medges för berörda parter inom vilken befintliga lager av de tillsatser som dras tillbaka

från marknaden samt av förblandningar, foderblandningar och foderråvaror som framställts med tillsatserna får förbrukas.

- (7) Tillbakadragandet av de tre produkterna från marknaden påverkar inte framtida godkännanden av dem eller antagandet av åtgärder rörande deras status i enlighet med förordning (EG) nr 1831/2003.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Tillbakadragande**

Fodertillsatserna kobolt(II)klorid hexahydrat, kobolt(II)nitrat hexahydrat och kobolt(II)sulfat monohydrat som hör till gruppen spårelement ska dras tillbaka från marknaden.

*Artikel 2***Ändring av förordning (EG) nr 1334/2003**

I bilagan till förordning (EG) nr 1334/2003 ska "kobolt(II)klorid, hexahydrat", "kobolt(II)nitrat, hexahydrat" och "kobolt(II)sulfat, monohydrat" under grundämnet E 3 Kobolt-Co utgå.

*Artikel 3***Övergångsbestämmelser**

1. Befintliga lager av de produkter som avses i artikel 1 får fortsätta att släppas ut på marknaden och användas som fodertillsatser till och med den 26 augusti 2014
2. Förblandningar som framställts med de tillsatser som avses i punkt 1 får fortsätta att släppas ut på marknaden och användas till och med den 26 februari 2015
3. Foderblandningar och foderråvaror som märkts i enlighet med förordning (EG) nr 767/2009 till och med den 26 augusti 2015 och som framställts med de tillsatser som avses i punkt 1 eller med de förblandningar som avses i punkt 2 får fortsätta att släppas ut på marknaden och användas tills lagren har tömts.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser (EGT L 270, 14.12.1970, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1334/2003 av den 25 juli 2003 om ändring av villkoren för godkännande av fodertillsatser som hör till typen spårelement (EUT L 187, 26.7.2003, s. 11).

*Artikel 4***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 februari 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 108/2014

av den 5 februari 2014

om att inte godkänna det verksamma ämnet kaliumtiocyanat i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG⁽¹⁾, särskilt artikel 13.2, och

av följande skäl:

- (1) Vad gäller förfarandet och villkoren för godkännande ska direktiv 91/414/EEG⁽²⁾ i enlighet med artikel 80.1 a i förordning (EG) nr 1107/2009 tillämpas på verksamma ämnen för vilka ett beslut har antagits i enlighet med artikel 6.3 i det direktivet före den 14 juni 2011. För kaliumtiocyanat uppfylls villkoren i artikel 80.1 a i förordning (EG) nr 1107/2009 genom kommissionens beslut 2005/751/EG⁽³⁾.
- (2) I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG tog Nederländerna den 6 september 2004 emot en ansökan från Koppert Beheer B.V. om införande av det verksamma ämnet kaliumtiocyanat i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. Genom beslut 2005/751/EG bekräftades att dokumentationen var fullständig, dvs. att den i princip kunde anses uppfylla uppgiftskraven i bilagorna II och III till direktiv 91/414/EEG.
- (3) Effekterna av detta verksamma ämne på människors och djurs hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med bestämmelserna i artikel 6.2 och 6.4 i direktiv 91/414/EEG för de användningsområden som sökanden

har föreslagit. Den rapporterade medlemsstaten överlämnade ett utkast till bedömningsrapport den 27 juli 2007. I enlighet med artikel 11.6 i kommissionens förordning (EU) nr 188/2011⁽⁴⁾ begärdes kompletterande uppgifter från sökanden. Sökanden meddelade den 30 maj 2011 att inga kompletterande uppgifter var tillgängliga.

- (4) Utkastet till bedömningsrapport granskades av medlemsstaterna och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*). Myndigheten lade fram sin slutsats om riskbedömningen av bekämpningsmedel med det verksamma ämnet kaliumtiocyanat⁽⁵⁾ för kommissionen den 22 oktober 2012. Myndigheten konstaterade flera brister i tillgängliga data som skulle ha krävt ytterligare upplysningar från sökanden. Koppert B.V. återkallade genom en skrivelse av den 27 september 2013 sin ansökan om godkännande av kaliumtiocyanat.
- (5) Enligt artikel 8.1 b i direktiv 91/414/EEG hade medlemsstaterna möjlighet att bevilja provisoriska godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller kaliumtiocyanat under en inledande period på tre år. Enligt kommissionens beslut 2010/457/EU⁽⁶⁾ fick medlemsstaterna förlänga provisoriska godkännanden för kaliumtiocyanat så att de som längst gällde till och med den 31 augusti 2012. Enligt kommissionens beslut 2012/363/EU⁽⁷⁾ får medlemsstaterna förlänga provisoriska godkännanden för kaliumtiocyanat så att de som längst gäller till och med den 31 juli 2014.
- (6) På grund av att ansökan återkallats bör därför kaliumtiocyanat inte godkännas i enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens beslut 2005/751/EG av den 21 oktober 2005 om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av askorbinsyra, kaliumjodid och kaliumtiocyanat i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG (EUT L 282, 26.10.2005, s. 18).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 188/2011 av den 25 februari 2011 om genomförandebestämmelser för rådets direktiv 91/414/EEG rörande förfarandet för bedömning av verksamma ämnen som inte salufördes två år efter datum för anmälan av det direktivet (EUT L 53, 26.2.2011, s. 51).

⁽⁵⁾ *The EFSA Journal*, vol. 11(2013):6, artikelnr 2922. Finns på www.efsa.europa.eu

⁽⁶⁾ Kommissionens beslut 2010/457/EU av den 17 augusti 2010 om tillstånd för medlemsstaterna att förlänga provisoriska godkännanden som beviljats de nya verksamma ämnena *Candida oleophila* stam O, kaliumjodid och kaliumtiocyanat (EUT L 218, 19.8.2010, s. 24).

⁽⁷⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2012/363/EU av den 4 juli 2012 om tillstånd för medlemsstaterna att förlänga provisoriska godkännanden som beviljats de nya verksamma ämnena bixafen, *Candida oleophila* stam O, fluopyram, halosulfuron, kaliumjodid, kaliumtiocyanat och spirotetramat (EUT L 176, 6.7.2012, s. 70).

- (7) Befintliga provisoriska godkännanden bör därför återkallas och inga nya godkännanden beviljas.
- (8) Medlemsstaterna bör medges tid att återkalla godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller kaliumtiocyanat.
- (9) Eventuella anståndsperioder som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 46 i förordning (EG) nr 1107/2009 för växtskyddsmedel som innehåller kaliumtiocyanat bör löpa ut senast 18 månader efter det att förordningen har trätt i kraft.
- (10) Den här förordningen hindrar inte att en ny ansökan om kaliumtiocyanat lämnas in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1107/2009.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avslag på ansökan om godkännande av verksamt ämne

Det verksamma ämnet kaliumtiocyanat godkänns inte.

Artikel 2

Övergångsbestämmelser

Medlemsstaterna ska återkalla befintliga godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller kaliumtiocyanat som verksamt ämne senast den 26 augusti 2014.

Artikel 3

Anståndsperiod

Eventuella anståndsperioder som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 46 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska vara så kortvariga som möjligt och löpa ut senast den 26 augusti 2015.

Artikel 4

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 februari 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 109/2014**av den 5 februari 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 februari 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	IL	85,7
	MA	50,4
	SN	151,7
	TN	80,0
	TR	100,4
	ZZ	93,6
0707 00 05	TR	124,2
	ZZ	124,2
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	52,3
	TR	140,4
	ZZ	96,4
0805 10 20	EG	49,3
	MA	52,0
	TN	48,3
	TR	71,7
	ZZ	55,3
0805 20 10	IL	120,0
	MA	69,2
	ZZ	94,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	60,8
	EG	21,7
	IL	136,0
	JM	113,2
	KR	144,2
	MA	134,7
	TR	80,0
	ZZ	98,7
	0805 50 10	TR
ZZ		77,6
0808 10 80	CN	73,1
	MK	28,7
	US	163,9
	ZZ	88,6
0808 30 90	CN	46,0
	TR	122,0
	US	134,7
	ZA	93,4
	ZZ	99,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

RÅDETS BESLUT

av den 28 januari 2014

om förekomsten av ett alltför stort underskott i Kroatien

(2014/56/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 126.6,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Kroatiens synpunkter, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 126 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) ska medlemsstaterna undvika alltför stora underskott i sina offentliga finanser.
- (2) Stabilitets- och tillväxtpakten grundas på målet att genom sunda offentliga finanser stärka förutsättningarna för prisstabilitet och en stark varaktig tillväxt som främjar skapandet av sysselsättning.
- (3) Rådsbeslut om fastställandet av förekomsten av ett alltför stort underskott följer det förfarande vid alltför stora underskott, som utgör en del av stabilitets- och tillväxtpakten, som anges i artikel 126 i EUF-fördraget och förtydligas i rådets förordning (EG) nr 1467/97⁽¹⁾. Protokoll nr 12 om förfarandet vid alltför stora underskott, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och EUF-fördraget, innehåller ytterligare bestämmelser om genomförandet av förfarandet vid alltför stora underskott. I rådets förordning (EG) nr 479/2009⁽²⁾ anges närmare regler och definitioner för tillämpningen av bestämmelserna i detta protokoll.
- (4) Enligt artikel 126.5 i EUF-fördraget ska kommissionen, om den anser att det föreligger eller kan uppstå ett alltför stort underskott i en medlemsstat, avge ett yttrande till den medlemsstaten och informera rådet om detta.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott (EGT L 209, 2.8.1997, s. 6).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 479/2009 av den 25 maj 2009 om tillämpningen av protokollet om förfarandet vid alltför stora underskott som är fogat till fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (EUT L 145, 10.6.2009, s. 1).

- (5) Efter att ha tagit hänsyn till rapporten enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget och med beaktande av Ekonomiska och finansiella kommitténs yttrande enligt artikel 126.4 i EUF-fördraget, drog kommissionen slutsatsen att det föreligger ett alltför stort underskott i Kroatien. Kommissionen avgav därför ett sådant yttrande till Kroatien och informerade rådet om detta den 10 december 2013⁽³⁾.

- (6) I artikel 126.6 i EUF-fördraget fastställs att rådet ska beakta eventuella synpunkter från den berörda medlemsstaten, innan rådet efter en allsidig bedömning avgör om ett alltför stort underskott föreligger. När det gäller Kroatien leder denna allsidiga bedömning till följande slutsatser.

- (7) Enligt översynen av budgeten för 2013 och budgetförslaget för 2014⁽⁴⁾ som antogs av den kroatiska regeringen och översändes till det kroatiska parlamentet den 14 november 2013 uppskattar de kroatiska myndigheterna underskottet i den offentliga sektorns finanser till 5,5 % av BNP för 2013, vilket är att jämföra med 5 % av BNP 2012. De räknar vidare med att underskottet kommer att ligga kvar på oförändrad nivå 2014, för att därefter gradvis minska 2015 och 2016. Enligt kommissionens höstprognos 2013, som offentliggjordes den 5 november 2013, förväntas det offentliga underskottet att väl överstiga fördragets referensvärdet 3 % av BNP under 2013 och stiga till över 6 % av BNP under perioden 2014–2015 om det inte vidtas några motåtgärder. Såsom anges i kommissionens rapport utarbetad enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ligger det förväntade och prognosticerade underskottet på en nivå som gott och väl överstiger det referensvärde som fastställs i fördraget. Referensvärdet kan inte anses ha överskridits endast undantagsvis i den mening som avses i stabilitets- och tillväxtpakten. Det beror i stället delvis på en allvarlig konjunkturnedgång i den mening som avses i stabilitets- och tillväxtpakten. Den ekonomiska aktiviteten uppskattas ha minskat med nästan hela 12 % sedan konjunkturtoppen 2008. Den reala BNP förväntas minska ytterligare

⁽³⁾ Alla handlingar om det alltför stora underskottet i Kroatien finns att tillgå på följande webbplats: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/deficit/countries/croatia_en.htm

⁽⁴⁾ Budgetförslaget har inte utarbetats i enlighet med ENS 95-metoden (ENS 95). Om man beräknar underskottet på grundval av ENS 95 för perioden 2009–2012 blir prognosen 1,5 till 3,3 procentenheter högre än om man använder den nationella metoden. Denna skillnad förklaras huvudsakligen av att underskottssiffrorna enligt ENS 95 omfattar vissa betalningsgarantier, skuldövertaganden och återbetalningar av skulder till pensionärer.

under 2013, för att därefter förbättras en aning 2014. Enligt de uppskattningar som gjorts av kommissionens avdelningar på grundval av den allmänt vedertagna metoden stagnerade den potentiella produktionstillväxten 2009. Den uppvisade negativa siffror 2010 och har legat kvar på minussiffror sedan dess. Produktionsgapet, som varit negativt sedan 2009, förväntas minska gradvis under prognosperioden; och det antas dock fortfarande vara negativt under 2015, vilket bekräftar att det rör sig om en djup och bred recession. Det förväntade överskridandet av referensvärdet kan inte anses vara övergående i den mening som avses i stabilitets- och tillväxtpakten. Enligt de kroatiska myndigheternas prognoser och kommissionens höstprognos 2013 kommer det offentliga underskottet att ligga väsentligt över referensvärdet även 2014 och 2015. EUF-fördragets krav vad gäller underskottskriteriet kan därför inte anses vara uppfyllt.

- (8) I budgetförslaget för 2014 anger regeringen att den förväntar sig en ökning av den offentliga skuldkvoten från 58,1 % 2013 till 62 % 2014, och därefter till 64,1 % 2015 och 64,7 % 2016. Dessa siffror skiljer sig en aning från dem i Kroatiens riktlinjer för den ekonomiska politiken från september 2013, där prognosen för den offentliga skuldkvoten angavs till 56,6 % 2013 och 60,6 % 2014, 63,4 % 2015 och 65,3 % 2016. Prognoserna för den offentliga skulden är 59,7 % av BNP för 2013 i kommissionens höstprognos 2013. Vid en oförändrad politik förväntas den offentliga skuldkvoten öka till över 60 %, vilket innebär att det referensvärde på 60 % av BNP som fastställs i fördraget överskrids. Enligt den information som är tillgänglig i dagsläget kommer en obligationsemission i US-dollar i november 2013 att leda till att den offentliga skuldkvoten når över tröskeln på 60 % redan i slutet av 2013. I artikel 2.1a i förordning (EG) nr 1467/97 fastställs det att kravet vad gäller skuldkriteriet även ska anses vara uppfyllt om det i kommissionens budgetprognos anges att den föreskrivna minskningen i differensen till referensvärdet kommer att inträffa under en treårsperiod som omfattar de två år som följer på det sista år för vilket uppgifter finns tillgängliga. I både de kroatiska myndigheternas och

kommissionens prognoser anges det att den offentliga skuldkvoten uppvisar en starkt uppåtgående trend på grund av de fortsatt höga underskotten och den svaga ekonomiska aktiviteten. Denna utveckling antas fortsätta under hela prognosperioden. Detta innebär att vare sig riktmärket för skulden eller skuldkriteriet i EUF-fördraget kan anses vara uppfyllt.

- (9) I överensstämmelse med bestämmelserna i EUF-fördraget har kommissionen även undersökt faktorer av betydelse i sin rapport enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget. Såsom anges i artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1467/97 gäller för länder som har en offentlig skuldkvot som överstiger referensvärdet att dessa faktorer endast ska beaktas i de steg som leder till beslutet gällande uppfyllandet av underskottskriteriet, om det offentliga underskottet ligger nära referensvärdet och referensvärdet överskrids endast tillfälligt, vilket inte är fallet för Kroatien. Faktorerna av betydelse, särskilt den djupa och långvariga recessionen i ett läge med ogynnsamma yttre förhållanden, har beaktats i bedömningen av huruvida skuldkriteriet kan anses vara uppfyllt. Faktorerna av betydelse ändrar dock inte kommissionens slutsats att EUF-fördragets krav vad gäller skuldkriteriet inte kan anses vara uppfyllt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Efter en allsidig bedömning fastslås att det föreligger ett alltför stort underskott i Kroatien.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Kroatien.

Utfärdat i Bryssel den 28 januari 2014.

På rådets vägnar
G. STOURNARAS
Ordförande

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 4 februari 2014

om Ungerns anmälan av en nationell övergångsplan som avses i artikel 32 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp

[delgivet med nr C(2014) 502]

(Endast den ungerska texten är giltig)

(2014/57/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU av den 24 november 2010 om industriutsläpp (samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar) ⁽¹⁾, särskilt artikel 32.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 32.5 första stycket i direktiv 2010/75/EU överlämnade Ungern sin nationella övergångsplan till kommissionen genom en skrivelse av den 18 december 2012, som kommissionen mottog genom e-post den 28 december 2012 ⁽²⁾.
- (2) Vid bedömningen av huruvida den nationella övergångsplanen var fullständig fann kommissionen att det i fråga om flera anläggningar som omfattades av planen saknades väsentliga uppgifter, t.ex. uppgifter om när det första tillståndet beviljades, om bränsleförbrukning, om det genomsnittliga årliga rökgasflödet och om det referensinnehåll av syre som använts i beräkningarna. Dessutom överensstämde några av anläggningarna i övergångsplanen inte med dem som Ungern angett i den utsläppsinventering som landet lämnade in 2010 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG ⁽³⁾.
- (3) Genom en skrivelse av den 12 juni 2013 ⁽⁴⁾ bad kommissionen de ungerska myndigheterna att lämna de uppgifter som saknades för de olika anläggningarna, klargöra skälen till att en viss anläggning inkluderats i övergångsplanen och åtgärda den bristande överensstämmelsen mellan övergångsplanen och utsläppsinventeringen enligt direktiv 2001/80/EG.
- (4) Genom e-post av den 25 juni 2013 ⁽⁵⁾ lämnade Ungern in de kompletterande upplysningar och förtydliganden som kommissionen begärt.

- (5) Efter ytterligare bedömning av den nationella övergångsplanen och de kompletterande upplysningarna skickade kommissionen en andra skrivelse till Ungern den 13 september 2013 ⁽⁶⁾, där den bad Ungern bekräfta att landet gjort en korrekt tillämpning av reglerna om sammanlagda utsläpp i artikel 29 i direktiv 2010/75/EU samt att klargöra hur det genomsnittliga rökgasflödet per år fastställdes och hur bidraget till de i den nationella övergångsplanen fastställda taken beräknats för de anläggningar som byggts ut under referensperioden 2001–2010. Kommissionen bad också i fråga om två anläggningar om förtydliganden avseende skälen för att använda vissa gränsvärden.

- (6) Genom e-post av den 23 september 2013 ⁽⁷⁾ informerade Ungern kommissionen om att en anläggning hade strukits från den nationella övergångsplanen och bekräftade att reglerna om sammanlagda utsläpp i artikel 29 i direktiv 2010/75/EU hade tillämpats korrekt på övriga anläggningar. Ungern förklarade också den metod som använts för att beräkna rökgasflödet per bränsletyp, motiverade tillämpningen av vissa utsläppsgränsvärden och ändrade vissa felaktiga uppgifter.
- (7) I en skrivelse av den 4 oktober 2013 ⁽⁸⁾ bad kommissionen om ytterligare förtydliganden av de uppgifter och den metod som använts för beräkning av det genomsnittliga rökgasflödet per år för fem anläggningar. Ungern lämnade dessa upplysningar i en skrivelse av den 10 oktober 2013 ⁽⁹⁾. Kommissionen fann vid sin bedömning av de uppgifter som lämnats att det fortfarande kvarstod oklarheter beträffande två anläggningar, och bad i en skrivelse av den 15 oktober 2013 ⁽¹⁰⁾ de ungerska myndigheterna att ytterligare kontrollera beräkningarna för dessa anläggningar.
- (8) Genom en skrivelse av den 18 oktober 2013 ⁽¹¹⁾ tillhandahöll Ungern korrigerade uppgifter för det genomsnittliga rökgasflödet per år för de två anläggningarna i fråga samt en förklaring om detta i enlighet med kommissionens genomförandebeslut 2012/115/EU ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 334, 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Ares(2013)39579.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG av den 23 oktober 2001 om begränsning av utsläpp till luften av vissa föroreningar från stora förbränningsanläggningar (EGT L 309, 27.11.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ Ares(2013)1636798.

⁽⁵⁾ Ares(2013)2534653.

⁽⁶⁾ Ares(2013)3046477.

⁽⁷⁾ Ares(2013)3104260.

⁽⁸⁾ Ares(2013)3192470.

⁽⁹⁾ Ares(2013)3231192.

⁽¹⁰⁾ Ares(2013)3248262.

⁽¹¹⁾ Ares(2013)3283963.

⁽¹²⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2012/115/EU av den 10 februari 2012 om fastställande av regler för de nationella övergångsplaner som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp (EUT L 52, 24.2.2012, s. 12).

- (9) Den nationella övergångsplanen har således bedömts av kommissionen i enlighet med artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.
- (10) I synnerhet har kommissionen undersökt följdriktigheten och korrektheten hos de uppgifter, antaganden och beräkningar som använts för att fastställa hur mycket var och en av de förbränningsanläggningar som omfattas av den nationella övergångsplanen bidrar till de utsläppstak som anges i övergångsplanen. Kommissionen har analyserat huruvida planen innehåller målsättningar och tillhörande konkreta mål, åtgärder och tidsplaner för att nå dessa målsättningar och en övervakningsmekanism för utvärdering av hur reglerna följs framöver.
- (11) På grundval av de ytterligare upplysningar som lämnats konstaterade kommissionen att utsläppstaken för åren 2016 och 2019 beräknats med hjälp av lämpliga data och formler och att beräkningarna var korrekta. Ungern har lämnat tillräckliga uppgifter om de åtgärder som ska genomföras för att respektera utsläppstaken samt för att övervaka och rapportera till kommissionen om genomförandet av den nationella övergångsplanen.
- (12) Kommissionen konstaterar att de ungerska myndigheterna har tagit hänsyn till bestämmelserna i artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.
- (13) Genomförandet av den nationella övergångsplanen bör inte påverka annan tillämplig nationell lagstiftning och unionslagstiftning. I synnerhet vid fastställandet av enskilda tillståndsvillkor för de förbränningsanläggningar som omfattas av den nationella övergångsplanen bör Ungern se till att man inte äventyrar efterlevnaden av de krav som finns i bland annat direktiv 2010/75/EU, Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/81/EG⁽²⁾.
- (14) Enligt artikel 32.6 i direktiv 2010/75/EU ska Ungern informera kommissionen om alla senare ändringar av den nationella övergångsplanen. Kommissionen bör

bedöma om dessa ändringar följer bestämmelserna i artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. På grundval av artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU görs inga invändningar mot den nationella övergångsplan som Ungern anmälde till kommissionen den 28 december 2012 i enlighet med artikel 32.5 i direktiv 2010/75/EU, ändrad i enlighet med de kompletterande upplysningar som skickades den 25 juni 2013, den 23 september 2013, den 10 oktober 2013 och den 18 oktober 2013⁽³⁾.

2. Förteckningen över de anläggningar som omfattas av övergångsplanen, de föroreningar som omfattas av dessa anläggningar och de tillämpliga utsläppstaken fastställs i bilagan.

3. De ungerska myndigheternas genomförande av den nationella övergångsplanen ska inte befria Ungern från att följa bestämmelserna i direktiv 2010/75/EU avseende utsläpp från enskilda förbränningsanläggningar som omfattas av planen och i annan relevant EU-lagstiftning på miljöområdet.

Artikel 2

Kommissionen ska bedöma om eventuella senare ändringar av den nationella övergångsplanen som Ungern anmäler i framtiden är förenliga med bestämmelserna i artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och med genomförandebeslut 2012/115/EU.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Ungern.

Utfärdat i Bryssel den 4 februari 2014.

På kommissionens vägnar

Janez POTOČNIK

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG av den 21 maj 2008 om luftkvalitet och renare luft i Europa (EUT L 152, 11.6.2008, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/81/EG av den 23 oktober 2001 om nationella utsläppstak för vissa luftföroreningar (EGT L 309, 27.11.2001, s. 22).

⁽³⁾ Den konsoliderade versionen av den nationella övergångsplanen registrerades av kommissionen den 6 december 2013 under registreringsnummer Ares(2013)3656219.

BILAGA

Förteckning över anläggningar som omfattas av den nationella övergångsplanen

Nummer	Anläggningens namn i den nationella övergångsplanen	Sammanlagd installerad tillförd effekt den 31.12.2010 (MW)	Förorenande ämne som omfattas av den nationella övergångsplanen		
			SO ₂	NO _x	Stoft
1	Bakonyi Erőmű Zrt. – P2 (enheterna T4 och T5)	264,3	√	√	√
2	ISD Power Kft. – P1 (enheterna T1 och T2)	90	√	√	√
3	ISD Power Kft. – P2 (enheterna T4, T5 och T6)	177	√	√	√
4	ISD Power Kft. – P3 (enheterna T7 och T8)	176	√	√	√
5	ISD Power Kft. – P4 (enhet T9)	192	√	√	√
6	Alpiq Csepel Kft. – P1 (enhet 1)	419	—	√	—
7	Alpiq Csepel Kft. – P2 (enhet 2)	419	—	√	—
8	Budapesti Erőmű Zrt. – P14 (Kraftverk 5 i Kelenföld)	425	—	√	—
9	Budapesti Erőmű Zrt. – P6 (Kraftverk 4 i Újpest)	212	—	√	—
10	Budapesti Erőmű Zrt. – P4 (Kraftverk 1 och 2 i Újpest)	332	√	√	√
11	Mátraai Erőmű Zrt. – P2	1 063	√	—	√
12	Mátraai Erőmű Zrt. – P3	1 063	√	—	√
13	MVM MIFÜ Miskolci Fűtőerőmű Kft. – P2 (enheter 3, 4 och GT1) ⁽¹⁾	351,28	√	√	√
14	Dorogi Erőmű Kft. – P2 (enheterna T1 och T2)	73,3	√	√	√
15	Dorogi Erőmű Kft. – P3 (enheterna T3, T4, T5 och T7) ⁽²⁾	95,04	√	√	√
16	Dorogi Erőmű Kft. – P1 (enheter na T1, T5 och T7)	91	√	√	√

⁽¹⁾ Enhet GT1 omfattas av den nationella övergångsplanen endast med avseende på NO_x.

⁽²⁾ Enheterna T5 och T7 omfattas av den nationella övergångsplanen endast med avseende på NO_x.

Utsläppstak (ton)

	2016	2017	2018	2019	1.1.2020–30.6.2020
SO ₂	12 988	10 269	7 551	4 832	2 416
NO _x	3 967	3 602	3 236	2 871	1 436
Stoft	1 159	923	688	452	226

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 4 februari 2014

om godkännande av godkännandebegränsningar för en biocidprodukt innehållande difenakum som anmälts av Tyskland i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG

[delgivet med nr C(2014) 496]

(Endast den tyska texten är giltig)

(2014/58/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocid-produkter på marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.4, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till direktiv 98/8/EG innehåller en förteckning över verksamma ämnen som är godkända på unionsnivå för användning i biocidprodukter. Genom kommissionens direktiv 2008/81/EG ⁽²⁾ togs det verksamma ämnet difenakum upp för användning i produkttyp 14, rodenticider, som definieras i bilaga V till direktiv 98/8/EG.
- (2) Difenakum är en antikoagulerande rodenticid känd för att medföra olycksrisker för barn samt risker för djur och miljö. Det har identifierats som ett potentiellt långlivat, bioackumulerande och giftigt ämne (PBT), eller mycket långlivat och mycket bioackumulerande ämne (vPvB).
- (3) Av folkhälso- och hygieniskäl ansågs det likväldigt motiverat att ta upp difenakum och andra antikoagulerande rodenticider i bilaga I till direktiv 98/8/EG, vilket ger medlemsstaterna möjlighet att godkänna produkter med difenakum. När medlemsstaterna beviljar godkännande för produkter som innehåller difenakum är de dock tvungna att säkerställa att primär och sekundär exponering av människor, icke-måldjur och miljö minimeras genom att alla lämpliga och tillgängliga riskbegränsande åtgärder beaktas och tillämpas. De riskbegränsande åtgärder som nämns i direktiv 2008/81/EG omfattar därför, bland annat, en begränsning till endast yrkesmässig användning.
- (4) Företaget VEBI Istituto Biochimico S.r.l. (nedan kallat sökanden) har i enlighet med artikel 8 i direktiv 98/8/EG lämnat in en ansökan till Italien om godkännande av en rodenticid som innehåller difenakum (nedan kallad produkten).
- (5) Italien beviljade godkännande av produkten den 20 december 2012. Produkten godkändes med begränsningar

för att säkerställa att villkoren i artikel 5 i direktiv 98/8/EG uppfylls i Italien. Begränsningarna omfattade inte en begränsning till endast yrkesmässiga användare med utbildning eller licens.

- (6) Den 18 februari 2013 lämnade sökanden in en fullständig ansökan till Tyskland om ömsesidigt erkännande av det första godkännandet av produkten.
- (7) Den 12 juni 2013 informerade Tyskland kommissionen, de övriga medlemsstaterna och det ansökande företaget om sitt förslag att begränsa det första godkännandet i enlighet med artikel 4.4 i direktiv 98/8/EG. Tyskland föreslog att man skulle införa en begränsning som innebär att produkten endast får användas av yrkesmässiga användare med utbildning eller licens.
- (8) Kommissionen uppmanade i enlighet med artikel 27.1 i direktiv 98/8/EG övriga medlemsstater och sökanden att inom 90 dagar skriftligen lägga fram synpunkter på underrättelsen. Inga synpunkter inkom inom den tidsfristen. Underrättelsen diskuterades även av kommissionen och medlemsstaternas behöriga myndigheter för biocidprodukter vid mötet med gruppen för produktgodkännande och underlättande av ömsesidigt erkännande den 9 juli 2013.
- (9) I enlighet med direktiv 98/8/EG ska godkännanden som beviljas för biocidprodukter som innehåller difenakum vara föremål för alla lämpliga och tillgängliga riskbegränsande åtgärder, inklusive begränsning till endast yrkesmässig användning. I den vetenskapliga utvärdering som ledde fram till införandet av difenakum i direktiv 98/8/EG fastslogs att bara yrkesmässiga användare kan förväntas följa de instruktioner som minimerar risken för sekundär förgiftning av icke-måldjur, och använda produkterna på ett sätt som förhindrar utveckling och spridning av resistens. En begränsning av användningen till yrkesmässiga användare bör därför i princip anses som en lämplig riskbegränsande åtgärd, särskilt i medlemsstater där resistens mot difenakum förekommer.
- (10) Eftersom det inte finns några indikationer på motsatsen är det en lämplig och tillgänglig riskbegränsande åtgärd att begränsa användningen till endast yrkesmässig användning vid godkännandet av produkter innehållande difenakum i Tyskland. Denna slutsats förstärks av Tysklands argument om att man har hittat resistens mot difenakum hos råttor och att resistensen i Tyskland förefaller att öka. Vidare har Tyskland ett välfungerande nät

⁽¹⁾ EGT L 123, 24.4.1998, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens direktiv 2008/81/EG av den 29 juli 2008 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG för att ta upp difenakum som ett verksamt ämne i bilaga I till direktivet (EUT L 201, 30.7.2008, s. 46).

av utbildade skadedjursbekämpare och godkända yrkesutövare, såsom jordbrukare, trädgårdsmästare och skogvaktare, som har fått yrkesmässig utbildning, vilket betyder att den föreslagna begränsningen inte hindrar förebyggande av smittspridning.

- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den ständiga kommittén för biocidprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tyskland får begränsa det godkännande som utfärdas i enlighet med artikel 4 i direktiv 98/8/EG för den produkt som nämns i

bilagan till detta beslut till att gälla yrkesmässiga användare med utbildning eller licens.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland.

Utfärdat i Bryssel den 4 februari 2014.

På kommissionens vägnar

Janez POTOČNIK

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Produkt för vilken Tyskland får begränsa det godkännande som beviljas i enlighet med artikel 4 i direktiv 98/8/EG på så sätt att produkten endast får användas av yrkesmässiga användare med utbildning eller licens:

Produktnamn i Italien	Referensnummer för Italiens ansökan i registret för biocidprodukter	Produktnamn i Tyskland	Referensnummer för Tysklands ansökan i registret för biocidprodukter
MURIN Dife Pasta Girasole	2010/6731/6086/IT/AA/7648	MURIN Dife Pasta Girasole	2010/6731/6086/DE/MA/11685

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 5 februari 2014

om säkerhetskrav som ska uppfyllas av europeiska standarder för konsumentlaserprodukter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG om allmän produktsäkerhet

(Text av betydelse för EES)

(2014/59/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG av den 3 december 2001 om allmän produktsäkerhet⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 a, och

av följande skäl:

- (1) Produkter som omfattas av direktiv 2001/95/EG och som överensstämmer med nationella standarder som överför europeiska standarder som utformats i enlighet med det direktivet får förutsättas vara säkra när det gäller risker som standarderna omfattar.
- (2) Europeiska standarder ska utformas på grundval av säkerhetskrav avsedda att garantera att produkter som överensstämmer med standarderna uppfyller det allmänna säkerhetskravet i artikel 3 i direktiv 2001/95/EG.
- (3) Laserprodukter, särskilt handhållna, batteridrivna laserpe-kare, som medför risker för syn- och hudskador, har blivit allmänt tillgängliga för konsumenterna.
- (4) Enligt den nuvarande europeiska standarden för laserpro-dukter (EN 60825-1:2007 "Laser – Säkerhet – Del 1: Klassificering av utrustning samt fordringar") ska riskerna med laserprodukter bedömas, och laserprodukter ska vara försedda med lämpliga varningsmärkningar och åtföljas av bruksanvisningar med all relevant säkerhetsinfor-mation. Att den standarden följs garanterar dock inte att en laserprodukt är säker för konsumentbruk.
- (5) Det råder för närvarande bred enighet om att laserpro-dukter i klasserna 1, 1M, 2 och 2M i klassificeringen enligt den standard som avses i skäl 4 kan betraktas som säkra när de används av konsumenter (förutsatt att exponeringen för laserstrålning inte sker genom op-tiska instrument när det gäller produkter i klasserna 1M och 2M). Så är dock inte fallet för laserprodukter i andra laserklasser.
- (6) Europeiska standarder bör inte utformas så att de häm-mar teknisk innovation. Därför bör alla standarder för

konsumentlaserprodukter inte helt förbjuda produkter, förutsatt att produkterna kan användas säkert, under be-aktande av det förhållandet att alla skador på ögonen och oavsiktliga skador på huden, både reversibla och irrever-sibla, är oförenliga med en hög nivå på skyddet av kon-sumenternas hälsa och säkerhet.

- (7) Därför bör säkerhetskrav för konsumentlaserprodukter fastställas, så att en begäran kan lämnas in till de euro-peiska standardiseringsorganen om att ta fram en ny europeisk standard eller ändra den gällande europeiska standarden.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för allmän produktsäkerhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I detta beslut gäller följande definitioner:

1. *konsumentlaserprodukt*: varje produkt eller sammansättning av komponenter som
 - a) är avsedd för konsumenter eller även om den inte är avsedd för konsumenter sannolikt kan komma att användas av konsumenter under rimligen förutsägbara förhål-landen, och
 - b) utgör eller innehåller en laser eller ett lasersystem och under drift medger tillgång till laserstrålning.
2. *leksaksliknande konsumentlaserprodukt*: en konsumentlaserpro-dukter som
 - a) på grund av sin form eller konstruktion liknar något som enligt den allmänna uppfattningen tilltalar eller är avsett att användas av barn, eller
 - b) har någon annan egenskap eller något annat kännetec-ken, som inte krävs för produktens funktion, som san-nolikt kan tilltala barn.

⁽¹⁾ EGT L 11, 15.1.2002, s. 4.

3. *ögon- eller hudskada*: varje effekt av laserstrålning som är skadlig för ögonens eller hudens struktur eller funktion, oavsett om skadan är reversibel eller irreversibel.

Artikel 2

Säkerhetskrav

Följande säkerhetskrav ska uppfyllas av europeiska standarder för konsumentlaserprodukter i enlighet med direktiv 2001/95/EG:

1. Leksaksliknande konsumentlaserprodukter får inte orsaka ögon- eller hudskador vid sådan exponering för laserstrålning som kan förekomma under några användningsvillkor, inbegripet avsiktlig, långvarig exponering genom optiska instrument.
2. Alla andra konsumentlaserprodukter får inte orsaka ögonskador eller oavsiktliga hudskador vid sådan exponering för laserstrålning som kan förekomma under normala eller rimligen förutsägbara användningsvillkor, inbegripet kortvarig ofrivillig eller oavsiktlig exponering. Alla avsiktliga hudskador som orsakas av konsumentlaserprodukter ska vara förenliga med en hög nivå på skyddet av konsumenternas hälsa och säkerhet.

3. Överensstämmelse med punkterna 1 och 2 ska uppnås med tekniska medel.

4. Produkter som överensstämmer med punkt 2 ska, om exponering för laserstrålning som kan vålla ögon- eller hudskador kan förekomma under andra användningsvillkor än de som avses i punkt 2, förses med lämpliga varningsmärkningar och åtföljas av bruksanvisningar som innehåller all relevant säkerhetsinformation.

Artikel 3

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 5 februari 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordföranden

RÄTTELSE

Rättelse till kommissionens genomförandebeslut 2013/445/EU av den 29 augusti 2013 om ändring av bilaga E till rådets direktiv 91/68/EEG vad gäller förlagorna till hälsointyg för handel inom unionen med får och getter och hälsokraven beträffande skrapie

(Europeiska unionens officiella tidning L 233 av den 31 augusti 2013)

På sidan 55, bilaga, bilaga E, modell II, fält II.7, ska det

i stället för: ⁽¹⁾ och/eller [de är getter av prionproteingentyp ARR/ARR och kommer inte från en anläggning som omfattas av de åtgärder som fastställs i kapitel B punkterna 3 och 4 i bilaga VII förordning (EG) nr 999/2001.]”

vara: ⁽¹⁾ och/eller [de är får av prionproteingentyp ARR/ARR och kommer inte från en anläggning som omfattas av de åtgärder som fastställs i kapitel B punkterna 3 och 4 i bilaga VII till förordning (EG) nr 999/2001.]”

På sidan 59, bilaga, bilaga E, modell III, fält II.9, ska det

i stället för: ⁽¹⁾ och/eller [Djuren är getter av prionproteingentyp ARR/ARR och kommer inte från en anläggning som omfattas av de åtgärder som fastställs i kapitel B punkterna 3 och 4 i bilaga VII till förordning (EG) nr 999/2001.]”

vara: ⁽¹⁾ och/eller [Djuren är får av prionproteingentyp ARR/ARR och kommer inte från en anläggning som omfattas av de åtgärder som fastställs i kapitel B punkterna 3 och 4 i bilaga VII till förordning (EG) nr 999/2001.]”

Via EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV